

Kopja Informali ta' Sentenza



**QORTI CIVILI
(SEZZJONI TAL-FAMILJA)**

**ONOR. IMHALLEF
ROBERT G MANGION**

Seduta tal-15 ta' Novembru, 2012

Citazzjoni Numru. 41/2012

Kawza fil-lista: 10

A B

VS

**C D; E F; Dr. Henry Antoncich u l-Prokuratur Legali
Nadine Farrugia li b' digriet tal-21 ta' Marzu 2012 gew
nominati kuraturi deputati sabiex jirraprezentaw lit-
tifel minuri G D; u Direttur tar-Registru Pubbliku**

Il-Qorti,

Rat ir-rikors guramentat tal-attur li permezz tieghu
ippremetta u talba hekk:-

1. Illi l-esponenti ilu f' relazzjoni ma' l-intimata E F ghal
dawn l-ahhar cirka 7 snin;

Kopja Informali ta' Sentenza

2. Illi minn din ir-relazzjoni il-kontendenti A B u E F għa għandhom tifel minuri ta' 3 snin bl-isem Kurt;

3. Illi l-esponent u l-intimata E F kellhom it-tieni tarbija minn din ir-relazzjoni bl-isem ta' G D li tweeked fit-22 ta' Settembru 2011 dana kif jidher mic-certifikat tat-twelid li jindika lill-intimat C D bħala l-missier.

4. Illi l-minuri għe registrat fir-Registru Pubbliku mill-intimata b' Att tat-Twelid bin-numru 637 tas-sena 2011 li jindika lill-intimat C D bħala l-missier naturali;

5. Illi minkejja li t-tifel minuri għe registrat bħala t-tifel naturali ta' l-intimat C D stante li tweeked matul iz-zwieg ma' l-intimata E F, l-intimata kienet għal aktar minn 300 gurnata qabel it-twelid ma tghammarx ma' l-istess C D;

6. Illi kontestwalment r-rikorrenti qieghed jipprezenta rikors sabiex jinhatru deputati kuraturi sabiex jirraprezentaw il-minuri G D.

Jghidu għalhekk l-intimati, għar-ragunijiet suesposti, għaliex dina l-Onorabbli Qorti ma għandhiex:

1. Tiddeciedi u tiddikjara li l-minuri G D ma huwiex il-wild naturali ta' l-intimat C D izda huwa l-wild naturali tar-rikorrenti A B;

2. Konsegwentement tordna lid-Direttur tar-Registru Pubbliku sabiex fl-att tat-twelid tal-minuri G D bin-numri ta' iskrizzjoni 637 tas-sena 2011 jagħmel is-sostituzzjonijiet mehtiega billi fejn fl-att hemm referenza għall-konnotati ta' missier it-tarbija, il-kliem C D jigu sostitwiti bis-segventi konnotati:

A B, iben Emmanuel B u Grace nee' Zammit, detentur tal-karta ta' l-identita' numru 234180(M), imwieled Pieta' residenti Hal Tarxien.

Rat il-lista tax-xhieda tal-attur.

Rat ir-Risposta Guramentata tad-Direttur tar-Registru Pubbliku li permezz taghha eccepixxa:-

1. Illi preliminarjament l-esponent jirrileva li, fuq il-mertu b' mod partikulari dwar il-paternita' tal-minuri G D, l-esponent naturalment mhuwiex edott mill-fatti li gew iddikjarati fir-rikors guramentat u ghalhekk huwa jirrimetti ruhu ghar-risultanzi processwali u kif ukoll ghas-savju gudizzju ta' din l-Onorabbli Qorti;

2. Illi bla hsara ghal premess, biex tirnexxi din l-azzjoni r-rikorrenti jrid jipprova li fiz-zmien bejn it-tliet mitt gurnata qabel it-twelid tal-minuri G D, l-intimata E F kienet wettqet adulterju mal-attur A B u barra minn hekk jipprova xi fatt iehor li jista' wkoll ikunu testijiet u provi genetici li jeskludu lir-ragel tal-intimata C D bhala l-missier naturali tal-imsemmi minuri G D, u dan ai termini tal-Artikolu 77A tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta;

3. Illi, dejjem minghajr pregudizzju ghal premess, ir-rikorrenti jrid fl-istess waqt jeghleb il-presunzjoni legali mahluqa bis-sahha tal-Artikolu 81 tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta billi adegwatament u konvinciment juru li l-pussess ta' stat tal-minuri G D ma jaqbilx mal-att tat-twelid tieghu;

4. Illi bla hsara ghal dak fuq premess, f' kaz li din l-Onorabbli Qorti tilqa' t-talbiet tar-rikorrenti, l-esponenti jinventa lill-istess A B sabiex permezz ta' nota jispecifica d-dettalji personali kollha tieghu, senjatament (1) l-isem u l-kunjom, (2) id-dokument ta' l-identita', (3) l-eta' tieghu meta twieled il-minuri G D (4) il-post tat-twelid tieghu, (5) il-post ta' residenza tieghu meta twieled l-imsemmi minuri, (6) isem u kunjom ta' missieru u (7) jekk l-imsemmi missier patern kien ghadu haj meta twieled it-tifel G D. Tali informazzjoni hija mehtiega biex tigi eventwalment inserita fl-Atti tat-Twelid tal-fuq riferit G D;

5. Illi subordinatament, dejjem bla hsara ghal dak fuq imsemmi, f' kaz li din l-Onorabbli Qorti tilqa' t-talbiet tar-rikorrenti huwa importanti li l-kelmiet 'the said' li jinsabu qabel isem C D, senjatament taht il-kolonna u fir-ringila dejn hemm indikati t-taghrif dwar l-omm ghandhom ukoll

Kopja Informali ta' Sentenza

jigu kkancellati mill-Atti tat-Twelid bin-numru tar-registrazzjoni 637/2011;

6. Illi finalment dejjem minghajr pregudizzju ghas-suriferit, l-esponent jissottometti li fi kwalunkwe kaz l-azzjoni tar-rikorrenti mhijix attribwibbli ghal xi ghemil jew nuqqas ta' agir ta' l-esponent u ghalhekk huwa m'ghandux jigi assoggettat ghall-ispejjez tal-kawza istanti.

Rat il-lista tax-xhieda tal-konvenut Direttur.

Rat ir-Risposta tal-kuraturi deputati fejn iddikjaraw li ma humiex edotti mill-fatti li taw lok ghal dina l-kawza.

Rat l-atti kollha.

Rat li l-konvenuti C D u E F nonostante li gew notifikati bir-rikors guramentat (a tergo fol.20) baqghu ma pprezentaw l-ebda risposta.

Ikkonsidrat.

PROVI.

Mic-certifikat tat-twelid tal-minuri G D jirrizulta illi fir-Registru Pubbliku il-genituri tal-imsemmi minuri huma indikati bhala l-konvenuti C D u E F.

Fl-affidavit tieghu l-attur jispjega li hu ilu f'relazzjoni mal-konvenuta E F ghal dawn l-ahhar seba' snin. Minn din ir-relazzjoni huma kellhom zewgt it-tfal, G, mertu ta' din il-kawza, u tifel iehor li twieled fis-27 ta' Frar 2009 u li dwaru kien ipproceda b'kawza ohra bhal dik odjerna u llum jinsab registrat bhala l-missier ta' dak il-minuri.

Il-konvenuta E F xhedet illi hija kienet izzewget lill-konvenut C D u xi tmien snin ilu isseparaw *de facto*. Madwar seba' snin ilu bdiet ir-relazzjoni taghha mal-attur A B. Hija ddikjarat li r-relazzjoni taghha ma' A B hija wahda esklussiva, stabbli u li ghadha ghaddejja sallum. Iddikjarat ukoll illi kemm ilha separata *de facto* minn ma' zewgha l-attur, ma kellix relazzjonijiet intimi mieghu u li

Kopja Informali ta' Sentenza

L-minuri G D twieled mir-relazzjoni li hija ghandha mal-attur.

L-attur ipproduca bhala xhieda lil Paul Sultana u lil Dr Marisa Cassar, speċjalisti fil-kamp tal-analizi genetika, li kkonfermaw id-*DNA Paternity Test Report* tagħhom tat-28 ta' Frar 2012. Paul Sultana xhed illi huwa kien gie inkarigat mill-attur sabiex jiehu kampjuni orali (*buccal swabs*) ta' E F, G D u A B u għaddihom lil Dr Marisa Cassar sabiex tagħmel it-test tad-DNA (*paternity test*) bl-iskop li jigi determinat jekk l-attur A B kienx il-missier naturali tal-minuri G D.

Dr Marisa Cassar xhedet illi hija għamlet it-testijiet tad-DNA (*paternity test*) fuq is-swabs ta' E F, G D u A B li għaddilha Paul Sultana. Minn dawn it-testijiet irrizulta li l-attur A B huwa l-missier bijologiku tal-minuri G D. Id-dettalji tal-analizi li hija għamlet jinsabu deskritti fir-rapport li hija ppreparat fit-28 ta' Frar 2012 u li jinsab eżebit fil-process. Skond dan ir-rapport il-probabilita' li l-attur A B huwa missier il-minuri G D hija ta' 99.9999%.

Din il-prova xjentifika taqbel mal-pussess ta' stat tal-minuri G D liema stat ma jaqbilx mal-att tat-twelid tiegħu.

Il-Qorti hi tal-fehma li dak rikjest mill-artikoli 77A u 81 tal-Kapitolu 16 tal-Ligijiet ta' Malta gie sodisfacentement ippruvat.

DECIDE.

Għal dawn ir-ragunijiet din il-Qorti tiddeciedi l-kawza billi tiddisponi mit-talbiet attrici u mir-risposta tal-konvenut Direttur tar-Registru Pubbliku bil-mod segwenti:-

1. Tilqa' l-ewwel talba attrici, u tiddikjara li l-minuri G D ma hux il-wild naturali tal-konvenut C D izda huwa l-wild naturali tal-attur A B.

2. Tilqa' t-tieni talba attrici u tordna lid-Direttur tar-Registru Pubbliku sabiex fl-att tat-twelid tal-minuri G D bin-numru ta' iskrizzjoni 637/2011 jikkancella l-isem u l-konnotati kollha tal-konvenut C D bhala missier it-tarbija u minflok inizzel bhala missier it-tarbija lill-attur A B, karta ta' l-identita' numru 234180M, iben il-mejjet Emanuel B imwielel Pieta' u residenti Hal Tarxien; u fid-dettalji ta' E F jigu kancellati l-kliem "the said".

Bl-ispejjez kontra l-attur A B u l-konvenuta E F f'ismha indaqs bejniethom.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----